

	Lesnické stroje - Přenosné řetězové pily - Bezpečnostní požadavky a zkoušení - Část 1: Řetězové pily pro lesní práce	ČSN EN ISO 11681-1 47 0195
---	--	----------------------------------

idt ISO 11681-1:2004

Machinery for forestry - Partable chain-saw safety requirements and testing - Part 1: Chain-saws for forest service

Matériel forestier - Exigences de sécurité et essais des scies à chaîne portatives - Partie 1: Scies à chaîne pour travaux forestiers

Forstmaschinen - Sicherheitstechnische Anforderungen und Prüfung für tragbare Kettensägen - Teil 1: Kettensägen für die Waldarbeit

Tato norma je českou verzí evropské normy EN ISO 11681-1:2004. Evropská norma EN ISO 11681-1:2004 má status české technické normy.

This standard is the Czech version of the European Standard EN ISO 11681-1:2004. The European Standard EN ISO 11681-1:2004 has the status of a Czech Standard.

Nahrazení předchozích norem

Touto normou se nahrazuje ČSN EN 608 (47 0194) z února 1997.

Národní předmluva

Změny proti předchozí normě

V této normě bylo proti původní normě doplněno ověřování bezpečnostních požadavků pro řetězové pily pro lesní práce.

Citované normy

ISO 6531:1999 dosud nezavedena

ISO 6533:2001 dosud nezavedena

ISO 6534:1992 dosud nezavedena

ISO 6535:1991 dosud nezavedena

ISO 7293:1997 dosud nezavedena

ISO 7914:2002 dosud nezavedena

ISO 7915:1991 dosud nezavedena

ISO 8334:1985 dosud nezavedena

ISO 9518:1998 dosud nezavedena

ISO 10726:1992 dosud nezavedena

ISO/TR 11688-1:1995 zavedena v ČSN EN ISO 11688-1:2000 (01 1682) Akustika - Doporučené postupy pro navrhování strojů a zařízení s nízkým hlukem - Část 1: Plánování

ISO 13772:1997 dosud nezavedena

ISO 12100-1:2003 zavedena v ČSN EN ISO 12100-1:2004 (83 3001) Bezpečnost strojních zařízení - Základní pojmy, všeobecné zásady pro konstrukci - Část 1: Základní terminologie, metodologie

ISO 12100-2:2003 zavedena v ČSN EN ISO 12100-2:2004 (83 3001) Bezpečnost strojních zařízení - Základní pojmy, všeobecné zásady pro konstrukci - Část 2: Technické zásady

ISO 22867 dosud nezavedena

ISO 22868 dosud nezavedena

IEC 60335-1 zavedena v ČSN EN 60335-1 (36 1045) Elektrické spotřebiče pro domácnost a podobné účely - Bezpečnost - Část 1: Všeobecné požadavky

Citované předpisy

Směrnice Evropského parlamentu a Rady 98/37/EC z 22. června 1998, o sbližování právních předpisů členských států týkajících se strojních zařízení, ve znění Směrnice 98/79/EC. V České republice je tato

směrnice zavedena nařízením vlády č. 24/2003 Sb., kterým se stanoví technické požadavky na strojní zařízení, v platném znění.

Souvisící předpisy

Nařízení vlády č. 28/2002 Sb., kterým se stanoví způsob organizace práce a pracovních postupů, které je zaměstnavatel povinen zajistit při práci v lese a na pracovištích obdobného charakteru

Vypracování normy

Zpracovatel: Státní zkušebna zemědělských, potravinářských a lesnických strojů, Praha, a.s., IČ 27146235, Ing. Oldřich Petr

Pracovník Českého normalizačního institutu: Ing. Jana Čížková

Strana 3

EVROPSKÁ NORMA EUROPEAN STANDARD NORME EUROPÉENNE EUROPÄISCHE NORM	EN ISO 11681-1 Únor 2004
---	-----------------------------

ICS 65.060.80

Nahrazuje EN 608:1994

Lesnické stroje - Přenosné řetězové pily - Bezpečnostní požadavky a zkoušení -

Část 1: Řetězové pily pro lesní práce

(ISO 11681-1:2004)

Machinery for forestry - Partable chain-saw safety requirements and testing -

Part 1: Chain-saws for forest service

(ISO 11681-1:2004)

Matériel forestier - Exigences de sécurité
et essais des scies à chaîne portatives -
Partie 1: Scies à chaîne pour travaux
forestiers

(ISO 11681-1:2004)

Forstmaschinen - Sicherheitstechnische
Anforderungen und Prüfung für tragbare
Kettensägen -

Teil 1: Kettensägen für die Waldarbeit

(ISO 11681-1:2004)

Tato evropská norma byla schválena CEN 2004-01-26.

Členové CEN jsou povinni splnit Vnitřní předpisy CEN/CENELEC, v nichž jsou stanoveny podmínky, za kterých se musí této evropské normě bez jakýchkoliv modifikací dát status národní normy.

Aktualizované seznamy a bibliografické citace týkající se těchto národních norem lze obdržet na vyžádání v Řídicím centru nebo u kteréhokoliv člena CEN.

Tato evropská norma existuje ve třech oficiálních verzích (anglické, francouzské, německé). Verze v každém jiném jazyce přeložená členem CEN do jeho vlastního jazyka, za kterou zodpovídá a kterou notifikuje Řídicímu centru, má stejný status jako oficiální verze.

Členy CEN jsou národní normalizační orgány Belgie, České republiky, Dánska, Estonska, Finska, Francie, Irsko, Islandu, Itálie, Kypru, Litvy, Lotyšska, Lucemburska, Maďarska, Malty, Německa, Nizozemska, Norska, Polska, Portugalska, Rakouska, Řecka, Slovenska, Slovinska, Spojeného království, Španělska, Švédsko a Švýcarska.

CEN

**Evropský výbor pro normalizaci
European Committee for Standardization
Comité Européen de Normalisation
Europäisches Komitee für Normung**

Řídicí centrum: rue de Stassart 36, B-1050 Brusel

© 2004 CEN Veškerá práva pro využití v jakékoli formě a jakýmikoli prostředky Ref. č.

EN ISO 11681-1:2004 E

jsou celosvětově vyhrazena národním členům CEN.

Strana 4

Předmluva

Tento dokument (EN ISO 11681-1:2004) byl vypracován technickou komisí ISO/TC 23 „Zemědělské a lesnické stroje a traktory“ ve spolupráci s technickou komisí CEN/TC 144 „Zemědělské a lesnické stroje a traktory“ se sekretariátem v AFNOR.

Této evropské normě je nutno nejpozději do srpna 2004 dát status národní normy, a to buď vydáním identického textu, nebo schválením k přímému používání, a národní normy, které jsou s ní v rozporu, je nutno zrušit nejpozději do srpna 2004.

Tento dokument nahrazuje EN 608:1994.

Tento dokument byl vypracován na základě mandátu uděleného CEN Evropskou komisí a Evropským sdružením volného obchodu a podporuje základní požadavky směrnice (směrnic) EU.

Vztah ke směrnici (směrnicím) EU je uveden v informativní příloze ZA, která je nedílnou součástí této normy.

Podle Vnitřních předpisů CEN/CENELEC jsou tuto evropskou normu povinny zavést národní normalizační organizace následujících zemí: Belgie, České republiky, Dánska, Estonska, Finska, Francie, Irska, Islandu, Itálie, Kypru, Litvy, Lotyšska, Lucemburska, Maďarska, Malty, Německa, Nizozemska, Norska, Polska, Portugalska, Rakouska, Řecka, Slovenska, Slovinska, Spojeného království, Španělska, Švédsko a Švýcarska.

Oznámení o schválení

Text mezinárodní normy ISO 11681-1:2004 byl schválen CEN jako EN ISO 11681-1:2004 bez jakýchkoliv modifikací.

Strana 5

Obsah

Předmluva

.....
..... 4

Úvod

.....
..... 6

1 Předmět normy

.....
.. 7

2 Normativní odkazy

..... 7

3 Termíny a definice

..... 8

4 Seznam významných nebezpečí.....

..... 9

5 Bezpečnostní požadavky a ověřování.....

..... 9

6 Informace k používání

..... 17

Příloha A (informativní)

Piktogram.....
20

Bibliografie

.....
..... 21

Příloha ZA (informativní) Vztah mezi touto evropskou normou a základními požadavky směrnice EU 98/37/EEC.... 22

Příloha ZB (normativní) Normativní odkazy na mezinárodní publikace a na jim příslušející evropské publikace..... 23

Strana 6

Úvod

Tento dokument je normou typu C, jak je stanoveno v ISO 12100-2.

Strojní zařízení a rozsah nebezpečí, nebezpečných situací a událostí, na které se tento dokument vztahuje, jsou uvedeny v předmětu tohoto dokumentu.

Pokud opatření této normy typu C jsou odlišná od těch, která byla stanovena v normách typu A nebo B, opatření normy typu C mají přednost před opatřeními ostatních norem pro stroje, které byly konstruovány a vyrobeny podle opatření této normy typu C.

Strana 7

1 Předmět normy

Tato část ISO 11681 se zabývá významnými nebezpečími a stanovuje bezpečnostní požadavky a jejich ověřování pro provedení a konstrukci přenosných řetězových pil se spalovacím motorem, které jsou konstruované pouze pro používání jednou obsluhou a určené pro lesní práce.

Tato norma popisuje metody pro odstranění nebo snížení nebezpečí, která vznikají při používání těchto pil. Kromě toho norma stanovuje ten druh informací o bezpečných pracovních postupech, které poskytuje výrobce.

Tato norma se zabývá všemi významnými nebezpečími. Nezahrnuje nebezpečí vznikající ze zpětného vrhu strojů s motorem o objemu nad 80 cm³. Hlediska životního prostředí, s výjimkou hluku, nejsou v této normě vzata v úvahu.

Řetězové pily, kterých se tato část ISO 11681 týká, jsou konstruovány pro používání osobami, které prostudovaly bezpečnostní požadavky v návodu k používání, porozuměly jim a používají příslušné osobní ochranné prostředky (OOP). Řetězové pily, na které se vztahuje tato norma, jsou konstruovány pouze pro práci s pravou rukou na zadní rukojeti a s levou rukou na přední rukojeti.

Tato část ISO 11681 neplatí pro řetězové pily, které byly vyrobeny před datem vydání tohoto dokumentu.

-- Vynechaný text --